

Grinder Cleaner**Mühlenreiniger****3x15g e**

HAMA Technics AG
Brunnenstrasse 1,
8604 Volketswil - SCHWEIZ
info.ch@hama.com - www.hama.swiss

Distributed by
Hama GmbH & Co KG
86052 Monheim/Germany
www.xavax.eu
+49 9091 502-6400

GB | Use

Please note the manufacturer's instructions for your appliance

Grinder (electric or manual):

- Pour the contents of one sachet into the empty bean container
- Start the grinder or turn the handle
- Fully grind the grinder cleaner
- Top up with fresh coffee beans
- Carry out 2 to 4 grinding operations and dispose of the grounds

The grinder is clean and is immediately ready for use again.

Automatic coffee maker:

- Pour the contents of one sachet into the empty bean container
- Start coffee grinding until the cleaner is fully ground
- Top up with fresh coffee beans
- Carry out 2 to 4 grinding operations and dispose of the coffee

The automatic coffee maker's grinder is clean and is immediately ready for use again.

We recommend cleaning the grinder every 3 months to completely remove coffee grease, coffee oils and bitter substances from the grooves in the grinder.

D | Anwendung

Bitte beachten Sie die Herstellerangaben Ihres Geräts

Mühle (elektrisch oder handbetrieben):

- Den Inhalt eines Sachets in den leeren Bohnenbehälter geben
- Mühle starten bzw. Kurbel manuell drehen
- Mahlwerkreiniger komplett vermahlen
- Frische Kaffebohnen auffüllen
- 2 bis 4 Mahlvorgänge durchführen und Mahlgut entsorgen

Die Mühle ist gereinigt und kann sofort wieder benutzt werden.

Kaffeemaschine:

- Den Inhalt eines Sachets in den leeren Bohnenbehälter geben
- Kaffebohnen starten bis der Reiniger komplett vermahlen ist
- Frische Kaffebohnen auffüllen
- 2 bis 4 Mahlvorgänge durchführen und Kaffee entsorgen

Das Mahlwerk des Vollautomats ist gereinigt und kann sofort wieder benutzt werden.

Wir empfehlen das Mahlwerk alle 3 Monate zu reinigen, um Kaffeeabfälle, Kaffee und Bitterstoffe aus den Rillen des Mahlwurks rückstandslos zu entfernen.

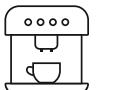
F | Utilisation

Veuillez respecter les indications du fabricant de votre appareil

Moulin (électrique ou manuel) :

- Verser le contenu d'un sachet dans le réservoir à grains vide.
- Démarrer le moulin ou tourner la manivelle manuellement.
- Moudre entièrement le nettoyant pour moulin à café.
- Remplir de grains de café frais.
- Effectuer 2 à 4 opérations de broyage des grains et jeter la mouture.

Le moulin est nettoyé et peut être réutilisé immédiatement.

Machine à café automatique :

- Verser le contenu d'un sachet dans le réservoir à grains vide
- Lancer la préparation du café jusqu'à ce que le nettoyant soit complètement moulu.
- Remplir de grains de café frais.
- Effectuer 2 à 4 opérations de broyage des grains et jeter le café.

Le moulin de la machine à café automatique est nettoyé et peut être réutilisé immédiatement.

Nous recommandons de nettoyer le moulin tous les 3 mois afin d'éliminer les graisses de café, les huiles de café et les substances amères des rainures du moulin sans laisser de résidus.

Danger. Causes serious eye damage. Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Read carefully and follow all instructions. Wear protective gloves / eye protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Contains ORANGE OIL. May produce an allergic reaction. Product contains: Isotridecanol, ethoxylat, Quaternary coco alkyl methyl amine ethoxylate methyl chloride. Contains: oxygen-based bleaching agents, non-ionic surfactants, cationic surfactants, perfumes <5%. Observe the remarks for the device manufacturer. Disposal must be made according to official regulations. **D**ANGER. Gefahr. Verursacht schwere Augenschäden. Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Bei Kontakt mit den Augen: Sofort GIFTINFORMATIONZENTRUM/Arzt anrufen. Bei Kontakt mit den AugeN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Hautreizung oder -ausschlag: Ärztlchen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Enthält Orange oils. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Produkt enthält: Isotridecanol, ethoxylat, Quaternary coco alkyl methyl amine ethoxylate methyl chloride. Enthält: Bleichmittel auf Sauerstoffbasis, nichtionische Tenside, kationische Tenside, Duftstoffe <5%. Hinweise des Geräterherstellers beachten. Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

DANGER. Provoque de graves lésions des yeux. Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Lire attentivement et bien respecter toutes les instructions. Porter des gants protecteurs / protection des yeux. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/Un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. Contient Orange oils. Peut produire une réaction allergique. Le produit contient: Isotridecanol, ethoxylat, Quaternary coco alkyl methyl amine ethoxylate methyl chloride. Contient: agents de blanchiment oxygénés, agents de surface non ioniques, agents de surface cationiques, parfums <5%. Observez les remarques du fabricant de l'appareil. Evacuation conformément aux prescriptions légales.



UPI: 09K2-E055-100Q-AM94

Danger / Gefahr